

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

Megjelenik naponta a délutáni órákban.
Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefon sz. 229)
Fiume, Gradinata del Sasso Bianco 3., I. em.
Nyomda telefonszáma (lapzártá előtt) 400.

Felelős szerkesztő:
MURAI JENŐ.

ELŐFIZETÉSI ÁR HELYBEN ÉS VIDÉKEN:
Egész évre... 24 kor. — Negyed évre... 6 kor.
Fél évre... 12 kor. — Egy hére... 2 kor.
EGYES SZÁM ÁRA FIUMÉBAN 6 FILLÉR:
Hivatalos hirdetések 6 hasábes petít sorja 60 fill.

Felhívás.

A cs. és kir. haditengerészeti akadémia pompás épületét és kiterjedt kertjét immár szintén kisegítő kórház céljaira engedték át. Világosság, napfény és a portalan levegő kezeskednek ott a sebesültek gyors gyógyulásáról.

Természetes azonban, hogy az egész épületet alapjától fogva új céljának megfelelőleg kell berendezni. E tekintetben a nyilvános adakozás már sokat megtett és ezzel bebizonyította, hogy nem osztja azt az itt-ott hangoztatott nézetet, hogy egy katonai kórház csakis állami költséggel tartandó fenn. Ez a kórház a már fennálló tartalékkórház kiegészítése, tehát csak ideiglenes intézmény sebesültjeinek előnyére és a fennálló helybeli kórházak tehermentesítése, mely a kincstártól ugyanoly segélyt nyer, mint a „Vörös Kereszt” és a többi sebesültápoló intézmények. Az épületen, katonai személynél és vezényelt orvosokon kívül anyagot is kap a kincstártól, amennyire a meglevő készletek megengedik. Ami még ezenfelül szükséges, azt ismét csak hazafias polgárságunk áldozatkészségétől kell kérni.

Egészségügyünk egyik legfontosabb tényezője a tisztaság. Katonáink bizonyossága szerint nekik kimondhatatlanul jól esik, mikor sebesülten ideérkezve hosszú nélkülözés után friss fehérneműt kapnak, a friss fehérnemű tehát fájdalmaik enyhítésének első foka. Ennélfogva újból azon kéréssel fordul a Gyorssegélyző hölgybizottság társadalmunk jó szívéhez, hogy adományait mint pénzt, mindenféle fehérneműt, főként ágylepedőt, vánkoshuzatot (50 x 70) törülközőt, inget, alsónadrágot, zsebkendőt stb. juttassa feleslegéből az új intézmény részére is, hiszen a többi helybeli sebesültkórházak effélével már gazdagon el vannak látva. Magától értődik azonban, hogy ha ezeknek még több fehérneműre szüksége lenne, ez nekik is rendelkezésükre áll, ha a gyűjtött készletek azt megengedik.

A küldemények átvételét ezentúl is Dr. Vio Ferencné (Hotel Budai) és Guillaume Arpádné (Belvedere 35, Villa Ulundi) ur-

GRAND CAFE' BORSA
FIUME - Baccich palota
Fiume legujabb és legszebb kávéháza

hölgyek vállalják. Azonfelül a Haditengerészeti Akadémia portása is átvesz adományokat. A hazafias támogatásért az új kórház már előre is köszönetet mond és a vett tárgyakat azonfelül nyilvánosan nyugtázni fogja.

Döntő csaták felé.

Folyik a harc az egész vonalon. - Az antwerpeni zsákmány. - A németek Ostende előtt. - Az amerikaiak elhagyják Londont. - Népfelkelők összeírása.

A galíciai harcmezőn közeledünk a döntő csaták felé. Seregeink győzelmes offenzívájukban egyre hátrább szorították az orosz csapatokat, melyek a stary-sambor-medykai vonalon megerősített hadállásokban gyülekeznek és úgy látszik, itt akarják felvenni a döntő csatát.

A németek már kezdenek rendet teremteni Antwerpenben, összeírták az ott ejtett gazdag zsákmányt és a városban csend és nyugalom uralkodik. A német csapatok teljes erővel Ostende ellen vonulnak, egyelőre még csak néhány Taube-gép jelent meg előhírnökül a város felett, ahol máris oly nagy fokra hágott a rémület, hogy a hatóságok képtelenek bármivel is megnyugtatni az életükért remegő embereket.

Franciaországban a németek megszállták az összes Vogéz-magaslatokat és szabadon áll előttük az ut Belfort felé. A francia védősereget mindenütt visszavetették. London is aggodó szemmel tekint a jövőbe és aggodalma nem alaptalan. Erre vall az amerikai nagykövet legújabb intézkedése is, melyben figyelmeztette a Londonban tartzkodó amerikai állampolgárokat, hogy még október folyamán utazzanak haza, mert később nem garantálhatja személy- és vagyonbiztonságukat.

A magyar kormány rendeletet adott ki, melyben elrendelte a 24—36 éves népfelkelők összeírását, hogy szükség esetén ezek is be legyenek sorozhatók a hadseregbe.

Mai táviratainkat itt adjuk:

Népfelkelők behívása.

BUDAPEST, okt. 16. (Min. s. o.) A Budapesti Tudósító illetékes helyről közli, hogy a népfelkelőkről szóló, 1886. évi huszadik törvény cikk alapján az első osztályu

népfelkelők — rendkívüli szükség esetén — a hadseregnek és a honvédségnek kiegészítésére igénybe vehetők. A törvénynek e rendelkezésre támaszkodva, a magyar kormány az osztrák kormánnyal és a közös hadügyminiszterrel egyetértőleg elhatározta, hogy az 1878-ban és később született (huszonegy—harminchat év közötti) és katonailag még ki nem képzett népfelkelésre kötelezetteket, tehát a felhívott népfelkelés első osztályába tartozó b.) alosztályokat a bekövetkező szükség esetére már most összeíratták, fegyveres szolgálatra való alkalmasságuk szempontjából megvizsgálják és ha a szükség kívánja, katonai kiképzésre behívják és a kiképzés után a közös hadsereg és honvédség csapataihoz beosztják. Erre vonatkozó hirdetmény és kormányrendelet a legközelebbi napokban fog megjelenni. Az említett népfelkelési bemutató szemlék pedig, amelyeknek célja az, hogy megállapítsa, kik alkalmasak a népfelkelési fegyveres szolgálatra és kik nem alkalmasak, november tizenhatodikától december harmincegyedikéig fognak a közhírré teendő napokon megtartani. Hogy a népfelkelési szolgálatra alkalmas népfelkelőket tényleges szolgálatra, vagyis katonai kiképzetés céljából mily időpontban fogják behívni, azt később fogják tudni adni. Már most megjegyezzük, hogy a fiatalabb évfolyamokba tartozók behívása a későbbi évfolyambeliek behívását meg fogja előzni. Ez a kormányintézkedés bizonyára az egész országban közhelyeslésre fog találni, mert alkalmat nyújt mindazoknak hazafiúi kötelességük teljesítésére, a kik erre alkalmasak, de akik eddig fegyveres szolgálatot nem teljesítettek.

A galíciai offenzíva.

BUDAPEST, okt. 16. (Hivatalos jelentés. Kiadatott tegnap délben, érkezett este nyolckor.) Csapatunk tegnap a starasoli megerősített hadállásokat elfoglalták. Stary-Samber elleni támadásunk is előrehaladt. Strwisztól északra Przemysl délkeleti arvonáláig számos magaslat van birtokunkban. A vártól északra a San mentén szintén harcokunk. Az ellenségnek a Kárpátokon át való üldözésében Wiszkowig és Skoleig jutottunk.

HÖFER vezérőrnagy,
a vezérkari főnök helyettese.

Csatározások Máramarosban.

BUDAPEST, okt. 16. Az Est jelenti: Erős harcok után csapatunk Rahótól Tiszaborkutig visszavetették az oroszokat. A vasút Nagybecskölig akadálytalanul közlekedik.

Német sikerek keleten és nyugaton.

BERLIN, okt. 16. A nagyvezérkar jelentette tegnap délben:

Antverpennél összesen négy-ötezer foglyot ejtettünk. A terneuseni konzul jelentése szerint mintegy huszezer belga és kétezer angol katona menekült holland területre, ahol lefegyverezték őket. Az antwerpeni hadizsákmány igen nagy. Legalább ötszáz ágyú, tömérdek lőszer, nyereg, egészségügyi anyag, gépkocsi, gőzmozdony, vasúti kocsi, négy millió kilogramm gabona, sok liszt és szén, tíz millió márka értékű gyapju, félmillió márka értékű réz és ezüsttárgy, egy páncélvonat, több megrakott élelmezési vonat és nagy marhaállomány került kezeink közé. A belga és angol hajókat már nem találtuk. Az a harminckét német gőzös, amely a háboru kitörésekor az antwerpeni kikötőben vesztegelt, egynek kivételével megvan, a gépeiket azonban használhatatlanná tették. Antwerpen városa keveset szenvedett. A lakosság nyugodtan viselkedik.

A franciák támadásait Albert városa környékén jelentékeny veszteséget okozva nekik, visszavetettük. Egyébként nyugaton nincsen változás.

A Keletporoszország ellen nagy erővel megkísérelt előretörés megghiúsultnak tekinthető. Orosz-Lengyelországban az osztrák-magyar hadsereggel vállvetve harcoló csapatunk mintegy nyolc hadtesttel Varsó alatt állanak. Az oroszoknak az ivangorod—varsói vonalon a Visztulán át megkísérelt előretörését az egész vonalon visszavetettük, súlyos veszteségeket okozva az ellenségnek.

Brüggét is elfoglalták a németek.

BERLIN, okt. 16. Az Est jelenti: A németek harc nélkül elfoglalták Brüggét. Courtraintnál a belgák ellentállást kíséreltek meg, de óriási veszteségeket szenvedve, megfutamodtak Ostende felé. A németek megszállották Knacke és Heyst helységeket, amiáltal eljutottak az Északi-tengerhez.

RETTEGÉS ÉS KÉTSÉGBEESÉS OSTENDÉBEN.

BERLIN, okt. 16. (M. T. I.) A Daily News jelenti, hogy tegnap reggel Ostendében nagy pánik tört ki, amikor kilenc órákor egy Taube féle repülőgép jelent meg a város felett. A repülőgépről két bombát dobtak le. Nagyobb belga csapatkülönítmény jött a városba, de nyomban kivonult onnan.

A távolból ágyudörgés hallatszik; az utcákon sűrű tömegekben vesztegelnek a menekültek és vagyakozva nézik a tengert, ahonnan segítséget várnak. Óriási esalódás fogott el mindenkit, amikor tegnap délután két órákor közölték, hogy nem megy több személyszállító gőzös Angliába, csakis a fegyveres csapatokat szállítják. A városban az összes üzletek zárva vannak.

A VOGÉZEK A NÉMETEK BIRTOKÁBAN.

BÉCS, okt. 16. (M. T. I.) A Zeit Strassburgból jelenti, hogy a Vogézek valamennyi magaslatait a német csapatok tartják megszállva, miután a franciákat teljesen visszavetették Belfort-ba. A Vogézekben a vasutak ismét megkezdték a közlekedést.

ELFOGOTT ANGOL LÉGHAJÓ.

BERLIN, okt. 16. A francia harctéren Peronnenál a német tüzezek leszállásra kényszerítettek egy angol léghajót és elfogták a benne ülőket, köztük Grey angol államtitkár öccsét is.

PORTUGÁLIA ANGLIA MELLETT

LONDON, okt. 16. A félhivatalos Reuter-ügynökség közli, hogy a portugál nép rokonszenvvel viseltetik Anglia iránt és támogatni is kész Angliát minden pillanatban, amikor ez szükségessé válik. Háborút azonban nem üzent még Németországnak.

REIMSNÁL JÓL ÁLLANAK A NÉMETEK.

BERLIN, okt. 16. A Morgenpost jelenti, hogy Reimstól északra a németek helyzete rendkívül kedvező. A lap tudósítója szerint maga a császár is megengedte, hogy ezt nyilvánosságra hozzák.

NÉMET REPÜLŐGÉP CALAIS FELETT.

LONDON, okt. 16. A Times jelenti Calaisból: Hétfőn egy német aviatikus megjelent Calais felett és bombákat dobott le. Két ember megsebesült.

LEFOGLALT OROSZ ÁLLAMÉRTÉKEK.

FRANKFURT, okt. 16. (M. T. I.) A Frankfurter Zeitung szerint a német kormány a pétervári nemzetközi kereskedelmi bank brüsszeli fiókjánál másfél millió franknyi orosz államértéket foglalt le. További hasonló lefoglalások várhatók.

LONDON REMEG A ZEPPELINEKTŐL.

LONDON, okt. 16. (M. T. I.) Medway tábornok, a Temse-bejárati erődök parancsnoka felszólította a lakosságot, hogy óvakodjon a léghajóktól. Mihelyt lövöldözést hallanak, keressenek fedezeteket. Legjobb fedezetekül a pincék és a földmélyedések szolgálnak.

ELFOGOTT SZERB BANDAVEZÉR

SZOFIA, okt. 16. (M. T. I.) Itteni lapok jelenti, hogy bolgár és török bandák Küprilnél megsemmisítették Babunski, hírhedt szerb bandavezér bandáját. A szerb bandavezér, a velezi cárnak nevezte magát és a környéket állandó rettegésben tartva, borzalmas kegyetlenségeket követett el.

DIMITRIJEV LEVELE A PRZEMYSLI VÁRPANANCSNOKHOZ.

BÉCS, okt. 16. A főhadiszállásról jelentik hivatalosan: Október 2-án délután 3 órákor a przemysli várparancsnoknak egy parlamentaire a következő levelet adta át: Parancsnok ur! Az osztrák-magyar hadsereget elhagyta a szerencse. Csapatainknak legutóbb elért sikerei lehetővé tették nekem, hogy az Önre bízott várat seregemmel körülvegyem. Segítségre sehonnán sem számíthatnak. Felesleges vérontás elkerülése végett tehát ajánlom Önnek, adja fel a várat. Ha efelől tárgyalni kívánna, úgy szíveskedjék ezt megbízottunk, Wudam alezredes utján velem közölni. Megragadom az alkalmat, hogy Önnek legmélyebb tiszteletemet kifejezzem.

Dimitrijev Radko.

a Przemyslt ostromló sereg parancsnoka.
A przemysli parancsnok ezt írta vissza: Parancsnok ur! Múltóságomon alulinak tartom, hogy sértő ajánlatára reflektáljak.

Przemysl várparancsnoka.

OROSZ-TÖRÖK TENGERI ÜTKÖZET.

BUKAREST, okt. 16. Tegnap a Breslau hadihajó Sabina kikötő közelébe jött, hogy két török hajót várjon be, amelyek azután a Breslau, Goeben és más török hadihajók védelme alatt Konstantinápoly felé mentek. Néhány órával utóbb Konstanza előtt megjelent az orosz flotta és különböző mozdulatok után déli irányba ment. Konstanzából most azt jelentik, hogy ágyudörgéseket hallottak és valószínű, hogy az orosz flotta és a török flotta összeütközött.

AZ UNIO ANGLIA ELLEN.

BÉCS, okt. 16. (M. T. I.) A Neues Wiener Tagblatt müncheni tudósítója arról értesül, hogy az északamerikai Unio londoni nagykövete az ottidőző összes amerikaiaknak sürgősen és nyomatékosan tanácsolta, hogy mielőbb utazzanak haza. Kijelentette, hogy október végén tul semmiféle felelősséget nem vállalhat többé értük. A legtöbb amerikai tényleg el is utazott.

A TRÓNÖRÖKÖS GYLKOSAINAK TÁRGYALÁSA.

SZARAJEVO, okt. 16. A trónörökösügylkosság főtárgyalásának tegnap volt negyedik napja. A tárgyalás Cubrilovic vádlott kihallgatásával vette kezdetét. Cubrilovic Veljko az összeesküvéssel való érintkezéséről tett vallomásaiban fel akarja tüntetni, hogy Princíp kényszerítette őt arra, hogy a merénylőben résztvegyen. Princíp állítólag megsemmisítéssel fenyegette őt. A vádlott nem tudja megmagyarázni, hogyan van az, hogy legjobb barátait vonta be az összeesküvésbe. A tárgyalás folyik.

MERÉNYLET A ROMÁN KIRÁLY TEMETÉSÉN.

BUKAREST, okt. 16. (M. T. I.) Károly román király temetésén egy török férfi revolvermerényletet követett el a Buxton-testvérek, a balkáni bizottság elnöke, Geschow bolgár követ és ennek fia ellen. Az egyik Buxtonnak a tüdejét furta át egy golyó, a másik könnyebb természetű sérülést szenvedett, míg Geschownak a kalapját surlotta az egyik revolvergolyó. A merénylőt, akinek Pashil Hasszán a neve, letartóztatták.

BUKAREST, okt. 16. A Buxton-fivéreket kezelő orvos szerint mind a két Buxton tul van a veszélyen.

TÖRÖK MINISZTER AUTÓBALESETE

KONSTANTINÁPOLY, okt. 16. Mahmed pasa közmunkaügyi minisztert autóbaleset érte, de csak könnyebben sebesült meg.

ELEGANSAN BUTOROZOTT SZOBA villany és fürdő használatával a város központján kiadó. Cim a kiadóban.

HIREK.

—0—

— **Sebesültek érkeztek vonaton és hajón.** Ma délelőtt tizenegy órakor egy 28 betegszállító kocsiból és 4 mellékkocsiból álló kórházvonat érkezett Fiuméba és 200 sebesültet hozott a szerbiai haretérről. A kórházvonatot a kivándorlólóház elé állították és a sebesülteket az ottani Vörös Kereszt kórházban helyezték el. Délután 3 órakor érkezett a Triest nevű kórházhajó a kőolajkikötőbe. A hajó Metkovicsból indult el és ugyancsak a déli haretérről hozott 140 sebesültet. Ezek közül negyvenet a kivándorlólóházban levő Vörös Kereszt-kórházban helyeztek el, a többiek pedig részint Susákra, részint Abbáziába kerültek.

— **A sorozások.** A tegnap délelőtti sorozás eredményét tegnapi számunkban ismertettük. A végleges eredmény a következő: Az 1892 és 1893. korosztályokból jelentkeztek kétszázötvennégyen és ezek közül százkilencvenhat vált be.

— **Téli ruhanemű a katonáknak.** Wickenburg Istvánné grófnő, a fiumei közönség által adományozott következő téli ruhaneműket küldte fel az Országos hadsegélyező bizottsághoz: 161 pár gyapjúharisnya, 2183 pár kapeca, 41 gyapjú alsónadrág, 87 flaneling, 217 gyapjú trikóing, 87 trikó alsónadrág, 1213 pár érmelegítő, 20 pár fülvédő, 49 pár lábszárvédő, 343 pár haskötő, 5 flanel mellvédő, 5 pár keztütyű, 11 nyakvédő, 44 prém, boa és karmantyú, 1 prém sapka, 5 táveső.

Az utolsó szállítmány elküldése, vagyis múlt szerda óta a kormányzó palotába újabb nagymennyiségű téli ruhadarab érkezett, melyeket a napokban fognak rendeltetési helyükre szállíttatni s amelyek mennyiségét szintén közelebb fogjuk.

— **Hősi halál a haretéren.** A Grünhut és Társa helybeli hajózási cég egyik főnöke, Grünhut Hugó, az Ineficienter tengerhajózási társaság igazgatói tagja hősi halált halt a déli haretéren. Grünhut Hugó a háború kitörésekor bevonult mint tartalékos hadnagy a 19-ik pécsi honvédegyalozredhez s ezen ezred küzdelmeiben lelte őt szeptember 15-én a halál szerb földön. A hír már két-három héttel érkezett ide egyes bajtársaitól, de a hivatalos értesítés csak ma jött meg a Vörös Kereszt budapesti központjától mélyen sujtott bátyjához, Grünhut Richárdhoz. Grünhut halála igaz fájdalmat és részvétet kelt a fiumei magyarság körében, melynek egyik legrokonszenvesebb és üzleti téren legagilisabb tagja volt.

— **Minach János halála.** Nemrég megemlékeztünk róla, hogy Minach János tekintélyes fiumei fanagykereskedő és háztulajdonos súlyos idegbajja esett s családja kénytelen volt a nagybeteg a Grác melletti Lassnitzzhöhei szanatóriumba szállítani. Mint részvétellel értesülünk, Minach a szanatóriumban tegnap meghalt. Az elhunyt számos cikluson keresztül városi képviselőtestületi tag volt és mindig jelentékeny szerepet játszott a város pártpolitikai életében. Az utóbbi években a mérsékelt, kormányhű irányhoz csatlakozott. Ő volt a chilei köztársaság fiumei konzula, azonkívül alelnöke volt a kereskedelmi és iparkamarának és elnöke a gyermekmenhelynek. Férfi, szép megjelenésével, katonás tartásával, ami választékos öltözködése révén még jobban kiemelkedett, igazán nem tette senkire a beteg ember benyomását. Nagyon rövid ideig volt beteg és még közvetlenül elszállítása előtt is élénk részt vett a fiumei Vörös Kereszt-Egylet minden mozgalmában. Személyesen látogatott ki csaknem na-

ponta a kivándorlólóházban elhelyezett sebesültekhez és a betegség is akkor tört ki rajta, amikor a sebesültek látogatásáról tért haza. Halálát, ami városszerte nagy részvétet keltett, felesége Minach Marianne, fiai János, Hugó és Girolamo, leánya Mária, férjezett Zandegiacomone és fivére Minach Antal révalkapitány gyászolják.

— **A Gyorssegélyező Egyesülethez** újabb a következő adományok érkeztek: Schönberger Károlyné 3 ing, 3 pár alsónadrág, 8 zsebkendő és 24 pár harisnya, E. M. né 10 K, Vio-Cattiné Ria 48 m barchet, Grafné 58 m barchet, A „Szent László“ hajó személyzete 31 K, A „Szápáry“ hajó személyzete 36.50 K.

— **Elhunyt cirkusz tulajdonos.** Kludsky Károly, a Kludsky cirkusz tulajdonosa tegnap este 6 órakor Fiumében meghalt. Kludsky már régebbi idő óta betegeskedett és halálát elősegítette vállalatának a háboru folytán beállott pangása, amely a legnagyobb gondokba sodorta. Holttestét a temető halottasházába vitték.

— **Egy fiumei gyári cég adománya.** A Gyáriparosok Orsz. Szövetsége Budapesten hadikórházat létesít, melynek alapításához az Első Fiumei Parkettgyár r. t. 50 koronát adományozott.

— **Beke Ilona meghalt.** A fiumei magyarság körében tegnap nagy részvétet keltett, hogy Beke Ilona, Beke vasuti altiszt leánya, akit nemrég a vasuti podgyászraktárban egy elsült revolver golyója súlyosan megsebesített, belehalt sérülésébe. Tegnapelőtt este a leány állapota rosszra fordult, de atyjának, aki a kórházban állapota iránt érdeklődött, vigasztalásul azt mondták, hogy jobban van. Csak tegnap késő délután értesítették a szerencsétlen apát arról, hogy leánya meghalt.

— **Elfogott betörők.** A susáki csendőrség letartóztatta Lesaich Stanko és Bare János rovottmultu egyéneket, akik kétízben betörték Marsanich Dóra ratuljei üzletébe és onnan 650 korona értékű vásznat, több íveg likört és egyéb dolgokat vittek el.

— **Corso-mozi.** Ma este „Az eltűnt ideát“ c. érdekfeszítő drámát adják elő. Előadások d. u. 5 órától kezdve tartatnak.

Alakult 1857.

208 milliós alap.

I. Magy. Ált. Biztosító Társaság

Fiumei és tengerparti képviselőség: Fiume, Riva Cristof. Colombo, Bacich palota I. em. (Telef. 17-57).

Életbiztosítás, tűz- jég-, betörés és szállítmányi kár elleni biztosítás a legújabb nyosabb alapon. Gyors folyósítás.

GRADO fürdőhelyen a Grand Hotel Pension Lido

— a legszebb helyen fekvő nagyszálloda! — Napi ellátás K 8—12. Villamos lift, minden kényelem, magyar lapok.

Windhaber Ede, tulajdonos

Klotilde

főhercegnő, szálló és étterem Cirkvenica

Modern szobák. Kitűnő konyha és pince. Elsőrendű szalonsör. Új magyar tulajdonos Buchhoffer György.

CIGALE-Lussinpiccolo

Seress - penzió

Téli és nyári üdülőhely. — Tengeri fürdő. — Magyar otthon. — Kivánatra prospektust küld. — Mérsékelt árak. — Távirati cím: Seress, Lussinpiccolo.

Nyomatott: Zustovich Elemér „Polinnia“ nyomdájában.

Kiadótulajdonos: „A Tengerpart“ lapkiadó-vállalat (Murai Jenő.)

Minach Marianna szül. Clescovich és fiai János, Hugo és Girolamo valamint leánya Mária férjezett Zandegiacomo a saját valamint rokonaik nevében szomorodott szívvvel jelentik felejthetetlen férje illetve apjuk

Minach János

a Minach és Társa cég főnöke, Chile köztársaság konzulja, a fiumei Gyermekmenhely elnöke, a fiumei kereskedelmi és iparkamara alelnöke stb. stb.

Lassnitzzhöheben Grác mellett tegnap bekövetkezett elhunytát.

FIUME, 1914. október 16-án.

Építészek és Szerelők figyelmébe!

Kovácsolt Gáz- és Vizvezetési csövek, fekete és cinkeztet, nagyválasztéku raktár. Összeszkötökendők, Olmosövek, Gőz- és Vizarmaturák, Fürdőszoba és Closetberendezések.

„STANDARD“ MŰSZAKI KERESKEDELMI R.-T.-nál

Adria Palota, Riva Szápáry Telefon 3-43.

A legajánlatosabb fiumei szálló:

„Deák“ szálló

a Deák-korzón 2 percnnyire vasuti állomástól.

Kitünő konyha és árnyas kert. Fajborok és kőbányai polgári sör.

Tulajdonos
Ederer-Burger Gyula.

Butorok

Alkalmi vétel egész hálfőszoba berendezések vagy egyes butordarabok készpénzen vagy könnyen teljesíthető részletfizetésre is.

HERSKOVITS S. butorkereskedőnél
Via G. Parini 6. szám.
Telefon 12-33 szám.

Hotel Hungaria Szálloda

FIUME, a Pályaudvar közelében
Viale Fr. Deák és Grad. del Sasso Bianco sarkán.

Olcsó napi és hónapos szobák. — Polgári étterem. — Elismert izletes konyha. — Magyar borok, kőbányai sör. — Mérsékelt árak.

Tekepálya a hét néhány napjára még előjegyezhető!

ÉKSZEREK arany, ezüst, drágakévek, gyűrűk, kerpereczek, fülbevalók,

ÓRÁK inga- fal- és zsebórák, lánczok, Schlafhausen, Omega, Zenit, gyártmányok

— Javitások-Átalakitások —

telkiismeretesen, pontosan, olcsón:
SIMICZEK L., Fiume, Corso 6.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —



Eustomaticus.

Milani Alfonz dr.

Felülmulthatatlan fogápoló szere.

Por - Paszta - Elixir

Milani Alfonz dr.

Z SIRPOUDERE

Láthatatlan — Jól tapadó — Higienuski.

Kapható minden jobb drogheriában.

Milani A. dr. és Társa - Verona.

Faraktár.

Fűrészelt, ácsolt, hasított és gömbfák; minden minőségben és terjedelemben; asztalosok célokra; fenyő, luc-, jávor-, tölgy, jegenye-, hárs-, dió-, cseresznye- stb. fák; továbbá bükkfa. nyers és gőzölt állapotban. Ajánlom cégemet építészek, mérnökök, birtokosok, intézetek, és iparvállalatok figyelmébe. Elvállalok szállításokat Fiuméba és környékére saját fuvarommal, valamint hajón és vasuton minden állomásra.

Pavlović Drag., Fiume, Fakivitel, Iroda és raktár: Delta. Telefon 381. Sürgőncim: Pavlović.

Bonavia szálló és étterem.

FIUME, Via Edm. de Amicis 4.

Havi előfizetés ebéd és vacsorára

60.— KORONÁTÓL FELJEBB.

Kitünő magyar konyha. Hamisítatlan italok. Gondos kiszolgálás.

Szives pártfogást kér

PARADEISER F. J. tulajdonos.



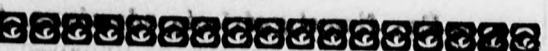
Catti György utoda

cs. és kir. udvari szállító

GYOGYSZERTÁRA

a városi torony mellett

Ajánlja magát minden orvosi rendelés azonnali és exakt elkészítésére. Kapható minden gyógyszerészeti különlegesség, gyógyszappanok, az összes ásványvizek, toalettcikkek, szépitőszerek stb. stb.



APOLLO-SZINHÁZ.

Via Aless. Volta 6. Igazgató Troppauer H.

Ma és mindennap:

:: Kezdeté pontosan este fél 9 órakor. ::

Nagy művész-esték a szerződötet elsöran-gu attrakciók és Burg Henrik komikus felléptével.

Előadás után kedélyes együttlét előadásokkal és parkettáncsal.

BUDAI

SZÁLLODA ÉS KÁVÉHÁZ

FIUME, DEÁK-KORZO.

50 szoba

Kitünő kávéházi italok és ételek. Bel- és külföldi lapok.

ESTÉNKÉNT

bonyhádi Jónás Laczi, hirneves cigány-primás és zenekara, hangversenyez.

Tulajdonos BUDAI KAROLY

Imperiál kávéház és szálloda

FIUME, Viale Deak,

(a pályaudvarral szemben.)

A kávéházban esténként

Vörös Elek

zenekara hangversenyez.

Az idegen-saison

kimaradása miatt

az összes raktáron levő

nyári árúkat

rendkívül olcsó áron

adjuk el!

Crepp mille-fleur à

60 fillér.

Cotton-laine, mos-

ható szinekbén à

40 fillér.

Marquiset mille-fleur

à 50 fillér.

Batist - blúzok, me-

lyek azelőtt 10-

12 koronába ke-

rültek, 4.—, 5.—

és 6.— koronáért.

Weiss M.

Fiume

CORSO 11 szám



ZONGORA ÓRÁT AD

legujabb módszer szerint, jutányosan Denkné, Via A. Manzoni 2. II. em. 9. Megbeszélés 12—3 óra között.

ADAKOZZUNK

— a magyar Vörös-Kereszt Egyletnek! —